

| | | | |
|---------------------|-----------------------|---|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | S A A B | 9 9 (GLs limousine) (à partir du No du châssis 9980.000 001) | CH 0710 31 |

Constructeur SAAB-SCANIA AB, Saab Car Division, Trollhättan / Suède
 Identification "99" les 2 premiers chiffres du No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, sur tôle d'auvent
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à gauche, sous le siège arrière
 Identification du moteur "BT 20 P., " à gauche, à l'avant, latéralement sur le bloc, au-dessous du distributeur d'allumage
 Importateur principal SCANCARS AG, 4144 Arlesheim
 Véhicule homologué 99 806 007 651

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission boîte automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues avant
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques, assistance par dépression, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les roues avant
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque S A A B Type BT 20 P..(2 carb.)
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 90 Course 78
 Cylindrée 1985 CV-impôt 10,11
 Puissance en kW 79 à l/min 5200
 CV 108
 Bruit à l'arrêt 76 (g) dB/A à Vmin 3900 *
 Silencieux 2= 550 x ø 90 / 600 x ø 140 mm
 Mesure des gaz ECE-15/03; CO 1,04 % à 800 t/min **)
 Déparasitage ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine
 Nombre de portes 4 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité Ax4 (E) Rétroviseurs intérieur / gauche / ~~droite~~
 Cale - Attelage -
 Antivol verrouillage de la boîte c.v.
 Nombre de places 5 av. 2 centre - ar. 3
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 4477 Empattements 2473
 Largeur 1690 Essieu double av. ar.
 Hauteur 1440 Voie av. 1400 ar. 1430
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 942
 ar. 1062 Braquage ø g 10100 d 10400
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 710 470 1180
 Charge utile 125 225 350
 Poids total 835 695 1530
 Garantie fabr. - - 1640
 Dimens pneus 165 SR 15 165 SR 15 (Variantes +)
 Ply/bars R / 2,1 R / 2,1 voir
 Charge 960 960 remarques)
 pour V max 180 180
 Garantie poids remorqueable avec frein 1500
 Garantie poids remorqueable sans frein 500
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorqueable testé 1180
 Vitesse maximale selon le constructeur 164 km/h
 Vitesse maximale testée - km/h
 charge garantie sur le toit 100 kg

| | | |
|----------------------|---|-----------------|
| Equipement | | |
| Feux de route | HCR | (E) |
| Feux de croisement | HCR | (E) |
| Feux de position | A | (E) |
| Feux rouges | R-S1 | (E) |
| Feux stop | R-S1 | (E) |
| Clignoteurs | av 1 | (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres | av | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | ar |
| Feux complémentaires | 2/ feux de brouillard AR: K 53 263 ou B (E) | |
| Eclairage plaque | 2/ combiné | |
| Essuie-glace | 2/ balais avec/S&S lave-glace | |
| Avertisseurs | KLAXON CH 6 0701 05 ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation :

| | | | |
|-------------------|---------------------|-----------|-------|
| Genre du véhicule | Voiture de tourisme | | |
| Marque et type | S A A B 9 9 | | |
| Homologation N° | CH | 0710 31 | |
| Carrosserie | Limousine | | |
| Places | total 5 | avant | 2 |
| Poids à vide | 1180 | Carburant | B |
| Charge utile | - | CV-impôt | 10,11 |
| Poids total | 1640 | Cylindrée | 1985 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 50 km/h, AD, IA 3,89 = 78 dB/A.
- **) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve dans le compartiment du moteur, à gauche, à l'intérieur de l'ail.
- +) Variante de pneus : 175/70 SR 15 charge 900 (2,0) V-max. 180 km/h
 195/60 R 15 86 S 1060 (2,5) 180 km/h
 180/65 SR 150 970 (2,2) 180 km/h
- Jantes : 5 J x 15 acier voies AV = 1400 mm AR = 1430 mm
 5 1/2 J x 15 alliage léger SAAB 1410 mm 1440 mm
 135 TR x 390 FH alliage léger SAAB 1400 mm 1430 mm.

OK

Lieu et date de l'homologation Bellach, 24.03.80

Service fédéral d'homologation